

**DODATOK č. 2****K ZMLUVE O NÁJME NEBYTOVÝCH PRIESTOROV č. 04/2012-FARSKÁ**

uzatvorenej v zmysle zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov  
v znení neskorších predpisov a podľa § 663 a nasledujúcich Občianskeho zákonníka

**medzi zmluvnými stranami**

**Prenajímateľ:** Mesto Tvrdošín /ďalej ako prenájomca/  
Zastúpené : primátorom Ing. Ivanom Šaškom  
so sídlom : Trojičné námestie, súp. č. 185/2, 027 44 Tvrdošín,  
bankové spojenie: VÚB D. Kubín, expoz. Tvrdošín  
číslo účtu: 2117632457/0200  
IČO: 00314901  
(prenajímateľ nie je platcom DPH.)

**Nájomca:** Občianske združenie Misia mladých /ďalej len nájomca/  
Zastúpené: predsedom Antonom Michalicom  
Sídlo: Ul. Farská 86/34, 027 44 Tvrdošín  
IČO: 37901133  
registrovaný na ministerstve vnútra pod č.: VVS/1-900/90-21112 zo dňa 17.01.2003

Zmluvné strany uzatvárajú k Zmluve o nájme nebytových priestorov č. 04/2012-FARSKÁ zo dňa 07.12.2011 (ďalej len „Zmluva“) tento dodatok č. 2.

**Zmluva o nájme nebytových priestorov sa mení a dopĺňa nasledovne:****V Čl. I sa vypúšťa ods. 2 a nahrádza sa novým ktorý znie:**

2. Prenajímateľ prenecháva nájomcovi do užívania časť nebytových priestorov v prenajímanej nehnuteľnosti nasledovne:

|                          |                      |
|--------------------------|----------------------|
| a/ prevádzkové priestory | 69,00 m <sup>2</sup> |
| b/ spoločné priestory    | 24,84 m <sup>2</sup> |

---

|              |                            |
|--------------|----------------------------|
| <b>Spolu</b> | <b>93,84 m<sup>2</sup></b> |
|--------------|----------------------------|

**V Čl. III sa vypúšťa ods. 1 a nahrádza sa novým ktorý znie:**

1. Nájomný vzťah medzi zmluvnými stranami vzniká dňom **01.01.2014** a uzatvára sa na dobu určitú **do 31.12.2014** s možnosťou predĺženia nájmu prednostne s nájomcom.

**V Čl. VI sa vkladá nový ods. 6 ktorý znie:**

6. Nájomca súhlasí so spracovaním osobných údajov podľa zákona NR SR č. 122/2013 Z.z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov.

**Ostatné ustanovenia Zmluvy ostávajú nezmenené.**

Tento dodatok č. 2 je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.

Tento dodatok č. 2 nadobúda platnosť dňom jeho podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia na webovom sídle prenájomcu.

Tento dodatok č. 2 je vyhotovený v dvoch rovnopisoch, z ktorých každá strana obdrží jedno vyhotovenie.

Účastníci tohto dodatku č. 2 vyhlasujú, že ich zmluvná vôľa pre tento právny úkon a pre uzavretie tohto dodatku nie je obmedzená.

V Tvrdošíne dňa 09.12.2013

Za prenájomcu:



.....  
Ing. Ivan Šaško  
primátor mesta

Za nájomcu:

.....  
Anton Michalica  
predseda združenia

**MISIA MLADÝCH**  
občianske združenie  
Farská 86, 027 44 Tvrdošín  
IČO: 37901133 DIČ: 2022283956  
info@misiamladych.sk